

Brassói Lapok

Ara 5 (e)

Hétfő
1931 * április 13

Főszerkesztő
Szele Béla dr.

85. szám
XXXVII évtől szám

Ara 5 lei

Egyszerre nincs új kormány

A nemzeti parasztpárt végrehajtó bizottságának izgalmas ülése

Súlyos vádakat Mironescu exminiszterelnök ellen

Maniu: Nem tehetek semmit, engem befejezett dolog elé állítottatok

Husvét után folytatódnak a kormányalakítási tárgyalások

Bukarest, április 11.

Pénteken délután Titulescu, majd utána az összes pártvezérek kihallgatáson jelentek meg az uralkodó előtt. Mind-egyik egy-egy negyedórát tartózkodott a királlyal. És ezek a negyedórás királyi kihallgatások a helyzet jelentős fordulatát hozták.

Késztelenné vált, hogy a nemzeti egység-kormány elvén olyan súlyos akadályok tornyosulnak, amelyeknek esetleges erőszakos elhárítása nagy eltolódásokat eredményezhetne az eddigi belpolitikai relációkban.

Titulescu sokkal nagyobb fába vágta a fejszéjét, mint ahogyan hitte. Maniu Gyula, a nagy habozó, ezúttal is sokáig töpreng és akadékoskodik. Vagy már nem is töpreng, csak akadékoskodik. Tegnap céloztunk rá, hogy Titulescuvál szemben most már csak Maniu tartja a pártok frontját. Mára bebizonyosodott, hogy szilárdan tartja azt a frontot, amelyért a liberálisok sem merték vállalni a felelősséget.

NEGYEDÓRÁNKINT EGY-EGY POLITIKUS.

Titulescu a kora délutáni órákban jelent meg az uralkodó előtt. Ő nyitotta meg a negyedórás kihallgatások sorát. A palotával szembeni járdákat sűrű néptömeg lepte el. Titulescu elgondolkodó arccal távozott a királytól. Az újságíróknak nem mondott semmit.

Utána Pop-Cicio, a kamara elnöke következett.

Azután sorban: Jorga, Averescu, Brătianu George, Lupu, és Maniu...

És legutoljára még valaki, akire senki sem számított s akinek a megjelenése óriási feltűnést keltett politikai körökben. Ez a „még valaki” ugyanis Mihalache volt. Nem pártelnök, de a nemzeti-parasztpárt parasztpárti frakciójának a vezetője. Mit kereshetett ő a pártvezérek között?

A kérdésre magától adódik a felelet: az uralkodó külön akarta hallani a parasztpárt véleményét. Ez pedig azt is jelenti, hogy a nemzeti párt nincs egyvéleményen a parasztpárttal. A nagyrészen erdélyiekből álló nemzetipárt, Maniuvál és a kulisszák mögött súlyos dolgok forronghatnak, Titulescu viszont ügyes diplomatának bizonyult, amikor Mihalachet külön hívatta meg az uralkodóhoz. Kibangsulyozta és szemetszuróvá tette a nemzeti-parasztpártban fellépett ellenvéleményt s jelentékenyen gyöngítette ezzel Maniu álláspontját.

Mindez már nem pusztán kombináció, hanem könnyen kielemezhető valóság. Mutatják a királytól távozó pártvezérek nyilatkozatai is. Azok is, amelyek mondanak valamit, és azok is, amelyek nem mondanak semmit.

JORGA, LUPU, MIHALACHE...

Jorga szinte várta, hogy ostrom alá fagjak az újságírók.

— Memorandumba foglalva adtam át öfelségének pártom állásfoglalását, — jelentette ki. — Ebben a memorandum-ban kifejtettem a többiek között azt is, hogy én a kivezető utat csak a szaktekin-télyekből összeállított kormányban látom. Nem bánom azt sem, ha ennek a kormánynak Titulescu az elnöke.

Az autójából még kiszól: Azt is írják meg, hogy én nem Titulescu hívására jöttem Bukarestbe. Engem

— Mikor alakulhat meg az új kormány?

— Csak a husvéti ünnepek után.

Maniu nagyon komoran jött ki a királyi palotából.

— Semmit sem mondhatok uraim, — mondotta az újságíróknak. — Este ülést tartunk s csak az éjjeli órákban tudnék valamit mondani, ha az urak kíváncsiak.

Aztán jött Mihalache. Váratlanul őszinte volt. Hangja és az a mozdulat, a mivel kijelentését kísérte, többet mondott, mint maga a kijelentés.

— Én a koncentrációs kormány mellett

őszig. Titulescunak tehát őszig be kell bizonyítania, hogy tényleg birtokában van azoknak a csodaszereknek, amelyekkel ki tudja vezetni az országot a jelenlegi krízisből. A nemzeti párt maga azonban még ennyi engedékenységtől is fél, aminek megvan a maga súlyos oka.

Titulescu ugyanis már most bejelentette, hogy az állami tisztviselők elmozdíthatatlanságáról szóló törvényt el akarja törölni.

Romániát ugyanis közel félmilliónyi tisztviselő adminisztrálja, holott féleny-



Maniu



Duca



Mihalache



Brătianu György



Lupu



Pop Cicio



Jorga



Averescu

a király marsalli hivatala értesített, hogy az uralkodó audienciára vár.

— És most hív meg a professzor ur?

— Megyek vissza Valeni de Munte-ba. Engem nem érdekel tovább a kormány-változás.

Averescu, Duca és Brătianu George szó nélkül távoztak a királyi palotából. Lupu hajlandó volt nyilatkozásra:

— Öfelsége felhívta a pártvezéreket, hogy lépjenek be a nemzeti egység-kormányába. Én kijelentettem, hogy pártom nevében hajlandó vagyok eleget tenni a legfelsőbb óhajnak. Természetesen vannak feltételeim, amiket Titulescuvál meg fogok tárgyalni.

nyilatkoztam.

— Mi az oka annak, hogy a miniszter urat külön is meghívták, holott csak a pártelnökök jelentkeztek a királynál?

Mihalache láthatóan zavarba jön. Már az autóban ül, a soffőr indítani akar, de ő érzi, hogy ezt a kérdést most nem szabad válasz nélkül hagyni.

— Várjon csak — szól a soffőrnek. Habozva, bizonytalanul adja a választ:

— Kérem... én már azelőtt kaptam meghívót öfelségéhez. Maniu még nem volt itthon...

Politikai körökben úgy tudják, hogy Maniu ezt az álláspontot foglalta el: hajlandó támogatni Titulescut, de csak

Mironescu készítette elő Titulescu hazajövetelét

Bukarest, április 11.

A szombati nap nem hozott semmi jelentős fordulatot, vagy fejleményt a belpolitikában. Az utolsó szenzáció a nemzeti-parasztpárt végrehajtó bizottságának péntek este kezdődő és a szombat reggelre benyúló hosszú és izgalmasban bővelkedő ülése. És ezzel le is zárult a román husvét előtti belpolitika, vagy legalább is az a része, amely a közvélemény előtt folyik. A kulisszák mögött, magánlakásokban természetesen zajlani fognak az események az ünnepek alatt is. A nemzeti-parasztpárt végrehajtó-bizottsági ülése elég anyagot adott ahhoz, hogy a pártok az ünnepek alatt elkérőzhessenek rajta.

Titulescu hazahívása és a megérkezéseivel kapcsolatos politikai helyzetről tulajdonképpen csak most, ezzel a gyűlés-

sel hullott le a lepel.

Kiderült az, hogy a politikai pártok kényszerhelyzetben vannak, hogy már a nemzeti-parasztpárt sem tehet semmit az ellen a helyzet ellen, amely pártpolitikai szempontból csöppet sem volt kíváncsító, sőt nagyon veszedelmes.

És kiderült az is, hogy Titulescu hazahívása olyan körülmények között történt, amelyek kiválóan alkalmasak arra, hogy a volt kormány pártjához legkíméletesebb tagját a Titulescuvál való titkos együttműködés vádiával illethessék a párt elégedetlencei. Ezt a vádat egyébként maga Maniu is alátámasztja azzal a kijelentésével, hogy ő most már nem tehet semmit, mert befejezett ények elé állították.

Még csak annyit kell megjegyeznünk

nyí is elég volna. A nemzeti parasztpárt tisztában van azzal, hogy amennyiben Titulescu kezdi kidobálni az állami tisztviselőket, úgy elsősorban az ujonnan ki-nevezettek kerülnek sorra, tehát azok, akiket a nemzeti parasztpárti kormány helyezett el két év óta.

Egyébként a pártvezérek hivatalos értesítést kaptak a marsalli hivataltól, hogy hétfőn, a román husvét másodnapján újra jelenjenek meg a király előtt, amikor az uralkodó közös audiencián fogja fogadni őket. Lehetőséges, hogy ekkor, a király jelenlétében fog megalakulni a nemzeti egység-kormány. Ha egyáltalában megalakulhat.

Miért kellett lemondania a Mironescu-kormánynak

A gyűlés pénteken este kilenc órákor kezdődött, mert a délutáni királyi kihallgatások miatt másodszor is el kellett halasztani.

(Folytatás a harmadik oldalon).

Kun Andor szerefné lefolytatni a vizsgálatot a fekete-szesz gyártói és a hatalmas profitorok ellen

A volt szeszinspektor hónapokkal ezelőtt a liberálisoknak is felajánlotta szolgálatait
Több, mint kétezer név szerepel eddig a fekete-szesz-ügyben

Kolozsvár, április 11
Háborus szakkifejezéssel élve: a fekete-szesz-front felgöngyölítése megkezdődött. A székelyföldi szakaszon és a kolozsvári hadszíntéren az offenzíva erőteljesen halad tovább, de a többi ügyészség területén is folyik a tűzéségi előkészítés. A tempó ugyan még mindig nem az, amit a közvélemény vár, de tekintettel a szembenálló fél nem lekicsinvelendő erejére, az eddigi eredmények kielégítőnek mondhatók. Most már csak az a kérdés, hogy a hatóságoknak lesz-e elég bátorságuk az eddigi felderítésekéből adódó következmények levonására.

Kun Andor maga sincs megelégedve a vizsgálat menetével. Legutóbbi kihallgatása alkalmával őszinte méltatlankodással közölte dr. Dunca Gerő vizsgálóbíróval, hogy még nagyon sokan vannak szabadon. Kun Andor csak tudja! Fel is ajánlotta szolgálatait. Kérte, hogy bizáák rá a protektorok és a fekete-szeszgyárosok elleni vizsgálatot. Ő majd behozza rövidesen mindazokat, akiknek ugyancsak az ügyészségen van a helyük. Szeretné megmutatni az illetőknek, hogy mit jelent az, ha őt olyan csúnyán cserbenhagyták.

Dunca dr. kijelentése szerint Kun Andor eddig nagyon szépen viselkedett. — Még egyetlen adatáról sem derült ki, hogy ne mondott volna igazat. Vallomásának egyetlen gyenge pontja van csupán.

Bizonyos személyekről semmit sem hajlandó vallani, akik ellen pedig a vizsgálat során nagyon súlyos gyanúok merültek fel. Különösen nem akar tudni semmi terhelőt a Sava-külföldi állítólagos terrorkiszállásairól, sőt egyenesen védelmébe veszi Sava szigurancainspektort.

Másokat viszont le nem tagadható bosszuvágyból igyekezik minél jobban bemártani. Akikre haragszik valamiért. A levitézlett exinspektorról egyébként kitudódott, hogy régebben le akart számolni haragosaival.

Kun Andor már hónapokkal ezelőtt el akarta árulni a cinkosait.

Amikor a neve pedig még félelmetes fogalom volt szeszgyári körökben.

A Kolozsvár-bukaresi gyorsvonat egyik elsőosztályú fülkéjében együtt utazott dr. Kiss Géza volt liberális szenátorral, akit azelőtt személyesen nem ismert. Kun Andor részletesen elmondott sok mindent a fekete-szeszüzelmekről, majd felajánlotta, hogy adatait átadja dr. Kiss Gézának, aki a liberális párt útján használja fel azokat a nemzeti parasztpárti kormány ellen.

Kiss Géza dr. elhárította magától a Kun Andor által neki szánt szerepet, de utbagazította az inspektor urat, hogy kihez forduljon a leleplezésével. Elment-e Kun Andor a megadott címekre, vagy sem, azt nem lehet még tudni.

Beszélgetés közben dr. Dunca Gerő sok érdekes apróságot mond el. Arról panaszkodik, hogy egyedül alig képes elvégezni a vizsgálatot járó rengeteg munkát. A fekete-szesz-panama dzsungelje egyre szétágazóbb.

Napról-napra most is tömegesen kapja — még mindig névtelenül — a feljelentéseket, amelyek újabb nyomokat adnak a vizsgálat kezébe

és újabb tanuk seregének kihallgatását teszik szükségessé. Eddig legalább 2000

COTY legutolsó újdonsága a

„JUSQU AU BOUT DES ONGLES“

(Teőfő! talpig)

manikűr készítmények. — A

COTY-féle Puderek,

krémek, illatszerek

az egész világ előkelő közönségének legmegbecsültebb ajándé tárgyai.

név szerepel már a fekete-szesz-ügy kolozsvári anyagában.

— Tulajdonképen — mondja — a gyárosokat nem is kellene megbüntetni. Melyik szeszgyáros mert volna szembeszállani a pénzt követelő hatalmas urakkal? A legfőbb bűnös Tanasescu vezérfelügyelő, mert ha ő kötelességét teljesítette volna és három-négy esetben könyörtelenül lecsapott volna a visszaélőkre, a fekete-szesz-panama soha nem fejlődik ki. És ha le kell tartóztatni valakit, akkor a szeszgyári kontrollóroktól kezdve egészen fel, pénzügyigazgatókon, parlamenti képviselőkön keresztül a legmagasabb protektorokig.

olyan sok embert kellene elfogni, hogy nincsen annyi börtön Romániában, a hová mind elférnének.

Elmondotta még dr. Dunca, hogy a jövő héten több nagyon fontos tanut fog kihallgatni, akiknek a vallomása alapján körülbelül újabb 10—12 letartóztatás várható.

— De hogyan lehetne visszaszedni tőlük azt a rengeteg pénzt, amit összeharcsoltak? — teszi fel dr. Dunca a kérdést

Egész Portugáliára kiterjed a madeirai felkelés

A lisszaboni kormány már alig uralja a helyzetet

Lisszabon, április 11.
A madeirai forradalom mindinkább kihat egész Portugáliára, amely sohasem dicsekedhetett belpolitikai szilárdságával és állandóságával. A fuchlandi felkelésnek egyre több a híve a fővárosban is, úgy, hogy a kormány tömeges letartóztatásokra készül.

Ugyanekkor az Azóri-szigetek helyőrségében is fellázadt két csapat s így a helyzet országszerte válságossá vált. A közvélemény már nem igen bízik a kiküldött kormánycsapatok sikerében.

A kormány különben a lisszaboni tüzérkaszányába helyezte át főhadiszállását s már onnan kiadott közleményében azt hangoztatja, hogy a zavargásokat kieméletlenül elfojtja. A madeirai zendülésről szóló hírek közlése miatt több lapot betiltottak.

Tegnap éjjel a legnagyobb titokban

Budapesten, Szlovenszkóban, Romániában és Németországban 35 millió dollár örököseit keresik

Berlin, április hó 11
A berlini amerikai nagykövetség jelenleg egy sok milliós örökséggel foglalkozik, amely kivételesen nem a holdban van, hanem valóság és ha az örököseket megtalálják, úgy a hatalmas összeg kifizetésre kerül.

Az Északamerikai Egyesült Államok berlini nagykövetsége az örököseket Berlinben, Hamburgban, Münchenben, Budapestben, Romániában és Csehszlovákiában keresi.

Egy Kahn Dávid nevű ember hagyatékáról van szó,

aki nem kevesebb, mint 147 millió márkát hagyott örököseire.

Kahn Dávid hazájából, Magyarországról évtizedekkel ezelőtt előbb Angliába, majd onnan Amerikába vándorolt, és ott vállalatot alapított elsüllyedt hajók kiemelésére. Ezen vállalkozásával

„HERCULES“ S. A. Dicioşan-mártn által gyártott, töldgáz-zal égetett, tartós, fagyálló

cserép

előnyös áron kapható

FABRICA DE PRODUSE CE

RAMICE din CRISTIAN S. A.

Cristian jud. Braşov. z 11 16

önmagának. Azonban nem bír rá feleletet találni. Igen, a bírságok útján részben megtérülhet az állam kára. És ez a gondolat új elhatározáshoz vezet.

— Azért a gyárosokra is sor kell kerüljön.

Szóba kerül a parlamenti bizottság. — Dunca dr. nagyon fél attól, hogy a bizottság el fogja kérni a dossziékat, a fáradságosan összegyűjtött adatokat. Nem! Nem fogja kiadni. Talán még másolatokat sem küld róluk. Mit lehessen tudni? Még nem felejtette el az arányaiban a fekete-szeszszel vetekedő Coltescu-féle vasuti panama eltussolását. És a csődbe jutott Egyesült Közgazdasági Bank bűnügyi iratai is már évek óta ott hevernek valahol Bukarestben, — ha még egyáltalában meg vannak. Bukarest nagyon messze van innen és utközben, vagy ott is sok minden történhet egy ilyen fontos aktacomóval. És azután a parlamenti vizsgálóbizottságról is nyugtalanító híreket hoztak egyes Bukaresti lapok. Nem. Maradjanak csak itt az akták. A bíróság kezében jó helyen vannak.

Bányai Ernő.

Mi a csodás nyaklánc?

Megtámadja a rákot és a többi fertőző betegségeket.

Ha az egészséges sejtekhez vibrációs hullámzás csatlakozik, a baktériumok arra kenyserstik a test seiteit, hogy rendellenes szokásaitól eltérő gyakorisággal nulámozzanak, másoknál pedig teljesen megszünteti és lefojtja a hullámzást. azáltal, hogy a hullámzásba ellenállól se. teket, vagvis toxinokat visz be.

Ez Lakhovski francia orvos-professzor teóriája, amelyet körülbelül 2 évvel ezelőtt az orvosi körök előtt kifejtett. Úgy a teória, mint a kísérleti bemutatók mindenütt feltűnést keltettek és bizalmat szereztek a felfedező tudósának.

Ertekezletében a francia orvos-tanár kijelenti, hogy az említett hullámzás végleges hatásait csak úgy lehet ellensúlyozni, ha a vllamos szűrés útján biztosítjuk a szervezet rendes működésének reye-reálisát, egy vagy több hullámzó kör által, a melyet nyaklánc vagy év formájában beviszünk a testbe. Ez az eljárás a rákos és más fertőző megbetegedések esetén kitűnő eredményeket mutatott fel és lényegesen megjavította a betegség lefolyását.

Ezek a csodás hatású nyakláncok és övek kaphatók gyógyszerárakban és drogeriákban.

Dr. Laval

a párisi orvosi fakultástól.

A Lakhovski-laboratorium vezérképviselője, J. Dillan, Pitar Moş 4. Bucureşti, felhívja a közönség figyelmét arra, hogy csak azok a nyakláncok és övek valódiak, amelyek csomagolása el van látva a Dillan-cég garancia-szalagjával és ellenőrző vignetájával.

Sie werden lachen:

Fritz Grünbaum kommt mit

Sándor Rott, Armin Berg

und dem ganzen Ensemble

des Wiener Theaters der Komiker!

Nem hull ki

a haja, ha a

PETROLE HAHN

hygienikus lotiot használja, mely biztos hatáú hajhullás, korpa és a fejbőr viselkedése ellen.

A PETROLE HAHN

megtisztítja és lényessé teszi a haját anélkül, hogy zsirosítaná. Megrögzíti a frizurát és megőrzi annak természetes báját.

Kapható:

Gyógyszertár, drogeria, illatszertár üzletekben, fésülőszalonokban stb.

Képviselő Romániában:

Agence Générale Française en Roumanie

Ernest Thiriet,

Str. N. Filipescu No. 12. — Bucureşti.

A BERET VAPENGE

VILÁGHÍRŰ

MINDENUTT

MEM DE LUXE

KAPHATÓ

VEZÉRKÉPVISELET: M. MARGULIUS, BUCUREŞTI, SMARDAN 4.

Megnyílt Szg. 269 U szálloda!

NEW-YORK

BUKAREŞT CALEA GRIVITEI 143

a Gara de Nord mellett

és „HOTEL MARNA“, Buzeşti 3.

Éggyágyas szobák 100—120 lejtig kértágyas szobák 140—160 lejtig, beleértve az összes illetékeket. Modern konyha, központi fűtés meleg és hidegvíz, minden lakosztályban parkett, előzőeken kizolgálás.

A tisztviselő és utazó uraknak engedmény.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

HÁTBORZONGATÓ FEJEZETEK

a bukott kormány
2 éves multjából

**A kulturanélküli kabinet
Egy házvásárlás kulisszatitkai**

Bukarest, április 11.
D. Cocea, egyike a legjobb tollu román íróknak ezeket írja a távozó Mironescu kormány tagjairól:

„Mit mondjak Madgearuról, akiről azt állítják, hogy még soha életében egy verset el nem olvasott és aki az irodalmat haszontalan számárságnak tartja. Vagy Mironescuról, aki azon a megnyugtató és mulatságos képen kívül, melyet minden nap a saját tükre nyújt neki, még soha egy más kép fel nem lelkesítette. Vagy Raducanu, akinek nem lehet Locsajtani, hogy nem olvas könyvet, mert hiszen úgy sem értené meg. Beszéljek Maniuról, vagy Voicu Nitescuról... higgyék el, nem érdekes....

Egészen furcsa véletlen, hogy pontosan ugyanazon a napon, amikor a Mironescu kormány lemondását kürtölte világra a román hivatalos távirati iroda, a bukaresti törvényszék közjegyzői osztályán egy adás-vételi szerződést jegyeztettek be a nemzeti parasztpárt nevében. A nemzeti parasztpárt saját klubhelyisége céljára megvásárolta a Calea Victoriei 31-es számú házat tizenötmillió lejtért. Ez a palotának is beillő hatalmas épület Bukarest szívében fekszik, szemben a Capsával és így a nemzeti parasztpárt, kormányzásának utolsó napján a város legelőkelőbb helyén nagyszerű, új és fényes palotát szerzett magának. Az ellenzéki idők tiz esztendei nélkülözései alatt a pártnak mindig csak bérelt helyiségek voltak, szűk, rosszszagú szobákból álltak klubhelyiségei és bizony az elmúlt tíz év alatt gyakran kellett változtatni a helyiséget és talán nem utolsó sorban házberfizetési nehézségek miatt. És a párt ma könnyen, minden nehézség nélkül kifizette azt a bagatell tizenötmillió lejt az új klubépületért.

Hát kell ennél jobb bizonyíték és jobb erkölcsi bizonyítvány arra, hogy a nemzeti parasztpárti kormány az elmúlt két esztendő alatt hogyan dolgozott...?

Ghita Pop kultuszminiszteri államtitkárral találkoztunk ma délelőtt a Calea Victorián.

Milyen érzés az — kérdeztük Pop Ghitát, — ha el kell hagyni a miniszteri széket és újból rendes polgárként belesodródni a tömegbe. Egy miniszter kezében irtózatossá hatalom összepontosul, majdnem élet és halál ura... és egyik napról a másikra megszűnik a hatalom, nincs akinek parancsolni lehetne. Mit érez egy lemondott, egy tárcáját veszti miniszter?

Pop Ghita államtitkár nagyon szerényen védekezett:

— Engem soha nem kapott el a hatalom láza. Az, ami egy lelkiismeretes miniszter örömeit megbénítja, megöli, a nagy felelősségérzés.

És közvetlenül ezután halk hangon, mint aki nagyon szűgyeli magát és nagyon kelletlenül beszél róla, így folytatta a volt államtitkár:

— „Csak azt sajnálom, hogy a kisebbségi törvényt nem tudtuk a parlament elé hozni. Mindig közbejött valami, hol a parlament atmoszférája nem volt alkalmas a törvény letárgyalására, vagy pedig olyan sürgős pénzügyi törvényeket kellett letárgyalni, hogy nem is lehetett e törvényre gondolni... De nem baj, ha most megint bejutok a parlamentbe, én leszek az, aki meginterpellálom a kormányt a kisebbségi törvény miatt...

Ebben a pár sorban benne van az egész szer megígért kisebbségi törvény egész története. És ugyanez történt az állampolgársági törvénnyel vagy az államsegéllyel. Az állampolgársági törvény ügyében majd talán Voicu Nitescu képviselő, volt igazságügyminiszter interpellálta meg a jövődöbeli kormányt és a le-szállított kisebbségi államsegély miatt meg Costachescu és Popovici képviselő, volt miniszter urak közösen fogják Titulescut meginternallálni.

A Bukarestben megjelenő 8-órás újságban olvasuk az alábbi szenzációs, detektívregénybe illő történetet:

Madgearu volt földmivélségi minisztert egy este felkereste a bátyja, a kinek vasnagyszerűkedése van Bukarestben. Ott maradt vacsorára és éjszaka nem akarta már magával vinni a nála

**Nem is vettem észre: Eltűnt hatszázezer lejem.
Lenyelt törvényjavaslatok. Mégegyszer a feketeszesz**

levő kétszázezer lejt és ezért megkéri a miniszter öccsét, hogy zárja el a dolgozószobájában levő Wertheim-szekrénybe.

Másnap délelőtt az idősebb Madgearu eljön a pénzért, a miniszter felnyitja a páncélszekrényt, átadja a pénzt és amikor a pedáns vaskereskedő-Madgearu megolvassa, megdöbbenve tapasztalja, hogy a kétszázezer lejből pontosan tíz darab ezres eltűnt.

Most az a kérdés, ki csente ki a bezárt páncélszekrényből a tíz darab ezrest?

Madgearu miniszter telefonhívására megjelenik a prefektúra legügyesebb embere, és egy félóra múlva már megtalálták a bűnöst. Egy öreg házvezetőnő volt alkalmazva a miniszternél, a szalmazsákjában megtalálták a lopott pénzt. De nem

tíz, hanem száz darab ezres bankót.

És a zokogó házvezetőnő mindent töredelmesen bevallott:

— Amikor a kegyelmes ur reggel a fürdőben volt, mindig bejöttem a dolgozószobába, kivettem a Wertheim-szekrény kulcsát a kegyelmes ur zsebéből és minden nap loptam a páncélszekrényből egy marék ezrest. Négy hónap alatt gyűjtöttem össze a száz darab ezrest. Én tudtam, hogy a kegyelmes ur soha nem számolja meg a pénzét és ezért bátorkodtam...

A feketeszesz-panama — Európának ez a legnagyobb stílű és legfortelmesebb visszaélése — már az unalomig ismert mindenki előtt. Ez alkalommal csupán

Harc a láрма ellen

A „Lármaellenes Liga” csendes munkája Az akusztikai inzultusok számokban kifejezve — Lárma-adó

Berlin, április hó 10.

A „Német Lárma Elleni Liga” nem régen tartotta meg évi közgyűlését Berlinben, melyen a felszólalók keserűen alaptították meg, hogy a liga vezetősége nem csinált elég nagy lármát. A meglehetősen zajos közgyűlés eredménye, hogy most a „Verein Deutscher Ingenieure” vette kezébe a láрма elleni védekezés megszervezését s igazi német alapossgággal fogott hozzá az akció megszervezéséhez: egy egész rakás „alosztály” alakult, mindegyik más és más oldalról fogja tanulmány tárgyává tenni a nagyvárosi zajt és az ellene való védekezés módját. Az egyik az élettani oldalát vizsgálja meg a kérdésnek, azt, hogy a számos különböző hangforrások milyen erős hangérzeteket adnak, a másik, az orvosi alosztály a nagyvárosi láрма hatásait fogja kutatni az idegekre, a munkateljesítményre, az álomra. Egy harmadik, jogi alosztály mérlegelni fogja a törvényadta lehetőségeket a láрма elleni küzdelemben. Egy negyedik, technikai alosztály azon fog gondolkodni, hogy a lármás gépek és készülékek lármája hogyan volna enyhítendő s egyáltalában, hogy nem lehetne-e lármátlan gépeket konstruálni.

Nagyapáink, olvasván e kis beszámolót, bizonyára kitűnően mulatnának rajta. Amiben igazuk is volna, meg nem is. Mert kétségtelenül humoros, hogy az embernek sajátmagacinálta lármája ellen védekeznie kelljen. Viszont az is kétségtelen, hogy ma már ott vagyunk, legalább is a nagyvárosokban, hogy nem lehet másként:

vagy feladjuk a nagyvárosokat, avagy megbolondulunk, vagy kitalálunk valamit a láрма ellen.

Ezért komoly dolog a Lárma Elleni Liga s a láрма elleni tudós mérnöki társaság. Az ember, amíg csak kiabált, nem élt tullármás életet. A lármát a technika, a gép, első sorban a közlekedési eszközök hozzák a civilizációba. — Az élő anyag puha, nem lármás, a lármacsinalás technikailag kiképzett anyag sajátsága.

Ezért legnagyobb a nagyvárosokban s legnagyobb ott, ahol legnagyobb a technikai civilizáció. Egyelőre az amerikai nagy városokban. Ahol éppen ezért már előbb megkezdtek a láрма elleni szervezkedést.

Amerikában már évek óta végeznek tudományos kísérleteket a láрма hatásáról az emberi szervezetre, különösen az idegekre s e kísérletek eredményei mindenben igazolják a láрма elleni liga célkitűzéseit.

A láрма meggyorsítja a vérkeringést, a lélegzést, felfokozza a vérnyomást. Ami azt jelenti, hogy feleségesen fogyasztja az életenergiánkat. A nagyvárosi ember nem is tudja, hogy a láрма az oka, amikor este megállapítja, hogy alig dolgozott ma valamit, mégis olyan fáradt, mintha megverték volna. S a falusi ember nem kis részben a falusi jó csendnek köszönheti, ha kevesebb szüksége van nyári üdülésre.

Az utcai láрма valóságos

akusztikai inzultus,

hogy ne mondjuk poson, mely ellen a nagyvárosi ember egyelőre képtelen védekezni. Mert az utcai láрма az első

szorban, mely a nagyvárosi zaj alapszínét megadja. Ugy, hogy a Lárma Elleni Liga is első sorban az utcai zaj elleni védekezést írta zászlajára. Berlinben kísérleti méréseket végeztek a különböző utcai zajok erősségének pontos megállapítására s rájöttek körülményes munkával arra, amit mindenki tud, hogy a legnagyobb s legkellemetlenebb zajt az autótűlök, a villanyos-csengő, a villanyos elvágatása, különösen a fordulóknál kiadott vonítása csinálja. Egy átlagos forgalmu utcáson délután négy órakor a „lármatűlök” (az összefolyó átlagos láрма) foka hét, a közlekedési szünetekben 4—5. Az autótűlök lármafoka 10—12, a villanyos csikorgása ugyanannyi, egy huszonöt kilométer gyorsasággal haladó egy pótkocsis teherautó lármafoka tizenegy (aszfalton), egy motorbiciklié 8—11, egy villanyoscsengőé tíz, egy autóféké 7—8, egy elinduló villanyosé nyolc, egy kétlovas kocsié csak hat.

Ime, számszerű adatok arról, hogy mi-

Az egyik biztosító százezer csehkoronában ki akart egyezni Steinherz nével

**Steinherz né visszautasította az egyezségét
Steinherz orája a bécsi Szovjetkövetségen**

Budapest, április 11.

A Steinherz-ügyre még mindig nem derült teljes világosság, noha mind több és több jel szól amellett, hogy biztosítási csalással állunk szemben. Tegnap kitudódott, hogy a pozsonyi „Securitas” biztosítótársaság igazgatója a napokban Budapesten és Kecskeméten járt és százezer csehkoronát ajánlott fel Steinherz özvegyének, aki azonban nem volt hajlandó ennyiben kiegyezni.

A biztosítótársaság, bár határozottan megvan győződve a csalásról, az első pillanatban mégis egyezsége gondolt. Mivel azonban az egyezség megdőlt, az igazgató közölte a csalásról való észleleteit a rendőrséggel. Ezután visszautazott Budapestre.

Tegnap tisztázták Steinherz előéletét is. Megállapították, hogy Steinherz

husz évvel ezelőtt nősült és a háború előtt kisebb üzletekkel foglalkozott.

A világháborúban bevonult, a frontszol-

egy szerény kérdést akarunk feltenni:

hogyan lehetséges az, hogy a pénzügyminiszternek nem tűnt fel és nem esett kétségbe, amikor tavaly alig hetven millió lejt inkasszált az állam szeszadó címén, míg két évvel majdnem két millió lejt folyt be az állami szeszadókól.

Hogyan nem tűnt fel ez a pénzügyminiszternek és miért nem érdeklődött, hogy hová tűnt el a két milliárd lejt? Majdnem kétezer vagon adózatlan szeszt szállítottak az országban anélkül, hogy egy teljes éven keresztül ezt észrevették volna. Állami segédlettel tűnt el két milliárd lejt és micsoda szemforgató hipokrizis kellett ahhoz, hogy ugyanezkor párszáz lejtés fizetési tisztviselőket kidobáltak az utcára. Puffogó frázisok hangzottak el az ország súlyos gazdasági helyzetéről és ezen a címen levontak háromszáz lejt a három ezer lejes fizetési állami tisztviselők fizetéséből?

Csak mutatóba közöltük ezt a néhány fejezetet a nemzeti parasztpárti kormány multjából, hiszen tudnók folytatni, mint egy végnélküli ponyvaregényt. De ennyi is elég ebből...

Ilyen erős fülpofozokat kap a nagyvárosi ember napjának legnagyobb részében. Sőt éjszaka is. Mert éjjel is végeztek felvételeket s megállapították pl., hogy ugyanazon az utcáson éjszaka fél négykor a „lármatűlök” éppen olyan magas volt, mint nappal a közlekedési szünetekben.

A német mérnökegyesület jogügyi alosztálya aligha fogja tudni a nagyvárosi embert megszabadítani az utcai lármától, a technika épp oly kevésbé. Legjobb esetben egyes túlzott zajokat lehet kissé letompítani. De ez mind nem elég arra, hogy a nagyvárosi ember e plusz-fáradtság forrását, mely munkáját megnehezíti s álmát elrontja, el lehessen tüntetni a föld színéről. Az egyik német lármaszakértő javaslata, aki „Lárma-adó” akar behozni, se igen tudna sokat segíteni, (bár jó gondolat, hogy aki lármázik, fizesse meg!). Az egyetlen radikális megoldás, melyet Amerikában vetettek fel, a közlekedés lehelyezése egészen a föld alá. Ami más szavakkal azt jelenti, hogy a városokat ne a földre, hanem a föld felé, cölöpökre építsük. Ez mint a modern építészek mondják, mindenképpen olcsóbb és praktikusabb volna. Ellenben sokba kerülne városaink ilyen átépítése, úgy, hogy egyelőre bele kell törődnünk abba, hogy idegenergiánk egy részét feleslegesen saját lármánkra adjuk ki.

Dienes László

ASTRA (APOLLÓ) MOZGÓ
BRASSO
Vasárnap csupán egy nap
„A Rajna virága”
(DIE LINDENWIRTIN AM RHEIN) filmoperett fut.
Hétfőtől **„ÖFENSÉGE A SZERELEM”** kimagasló film-slágert vetítjük.
NAGY KAIÓ, SZÓKE SZAKÁLL, JALMAY TIBOR, FRANZ LEDERER, GRETE THEIMER a főszerepekben. Min 46. film az Ero-filmvállalat Brassó, tulajdona.
Vasárnap, hétfőn, kedden délelőtt 11 órától nagy matiné



(Minden jog fenntartva.)

(53-ik közlemény)

Takácsné megkenegette, de nem használt neki. Délutánra azonban jobban lett magától is. Kiült a tornácra, elkinzotta arcát sütötte a forró napsugarakkal.

— Ha most egyedül vónék, szentsíges Jézusom! — mondotta.

Harmadnap este ismét rosszul lett, újból átküldötte Takácsnéért. A jóságos Rozi azonban hozzá sem tudott nyulni, az öregasszonyt annyira elkínzták a fájdalmak.

Odaállott a beteg ágya mellé és kidagadt szemmel figyelte a rettenetes tusát.

A kezek görcsös markolását, a szakadó veritéket, az olthatatlan szomjúságot és a megismétlődő okadásokat.

Ismerte ezeket a tüneteket, de nem akart hinni a szemének. Az ő erkölcsi világa jogos fegyvernek ismerte el a magasabb rendelesekbe való beleavatkozást, sem értelme, sem értelme nem tiltakozott ellene. De ez a fegyver az ő fellegében az elháríthatatlan önvédelem és a jogos bosszu eszköz volt, az asszonyi nem kénytelen cselekvése a férfi ellen. Sokszor utálkozott a bábától is, aki anyagi hasznot húzott mesterkedéséből, ahelyett, hogy kitárt karokkal, lelkendezve, önzetlenül igyekezett volna segíteni osztályostársain.

Hinni sem akarja, hogy Kardos Áron-nénál is a titkos hatalom működött volna köze.

Szeme egyre jobban kidagad, szíve egyre inkább elszorul, ahogy az öregasszony vergődését nézi. Kétkedése, tiltakozása, mindinkább összezsugorodik, egyre bizonyosabb lesz benne a rettenet valóság, nem süket, nem vakk, hallania és látania kell.

Az undor és a borzalom főlhalmozód-nak benne.

Ugy érzi, a meglevenedett bünnel áll szemközt. Mintha őt támadták volna meg személyében, mintha az összes asszonyok kénytelen, drámai védekezésére nyomták volna rá a gyalázat bélye-gét.

Iszonyu utálat fogja el. Szinte cinkos-társnak érezi magát a betegágy mellett, a miért nem áll, ahelyett torkaszakadtából, kétségbeesetten kiáltana:

— Segíts!... orvost!... segíts!...

Örjöngeni szeretne, egyik kezével gyógyítani, a másikkal bosszuállón lesujtani, idecsődíteni a világot, hadd kőpje le mindenki ezt a majomképi némbert, aki gyilkolni akart, hogy rabolhasson, lábbal tiporva az asszonyi sorsközösség magas-szatos parancsát.

Azt a parancsot, mely a jóságos Rozi lelkében élettartalom lett. Azt a paran-csot, mely oly magaszatos, hogy szolgál-tatában a bűn többé nem bűn és az er-köcselenség nem hiba.

Kiáltani szeretne, hogy hangja elhar-sogjon a falu felé, de hallgatni kényte-len. A föltoluló emlékek torkára fojtják a szót. Milyen jogon ordíthat tüzet az, aki maga is gyújtogató? Ha lé! k szerint nem is, de törvény szerint igen.

Aki az arzén üveget együtt temette el emberével.

S hogy vádaskodhatna, mikor köte-lenség a bizonyítás. Hízen a doktorok sem tudnak ehhez az ördögi szerhez, sa-ját szemével és fülével győződött meg ró-la. Tehetetlenül állottak a ravattal mel-lett, a körorvos gyanakodott is, mégsem sejtette, mi történt.

All tehát az ágy előtt, melyben az öregasszony gyenge testét szinte miszlik-be szabdalja a fájdalom és küzdök ön-magával. Gyötri a rettenetes belső meg-hasonlás, egész lénye kifejezi a lélek kin-lódását. Mintha egyszerre évekkal örege-dett volna, szemei vérbeborulnak, homlo-ka barázdákba fut össze, jóságos, puha orcáin megveti karmos lábát a szánalom és a tehetetlen gyűlölet keselyűje. A dög és csőrével vajkál a bensejében, tépi ki a véres darabokat, míg csak keserűen és dadogóan ki nem bugyan lázas, cse-repes ajkán a kiáltás:

— E' nem szívbetegség!...

Sziji Juli pontosan leolvassa a néma vi-harzásokat jóságos Rozi együgyű arcáról. Nem kell nagy képesség ehhez, olyan ez az asszony, akár a Frankovics beszélő-gépe: belül dolgozik a masina, kívül hal-latszanak a hangok. Az érzelmek ősi ék-lírása ez, egyszerű és csatlakozó. A ba-rázdák a homlokon a felháborodást jelzik, a pirosuló szemek a gyűlöletet, az orr tö-vétől a szájszélig futó két ránc a sajnál-latot és a kétségbeesést, a repedezett, ned-ves ajkak a lélekben ingoványban kó-válygó lidéretűzeket. Az arcnak rángá-

sa, a légsőnek nyeldekése, a kezek tör-delese, a szemhéjak rebbenése, az orrcim-pák tágulása, az idegek minden játéka külön-külön betűk az érzelmek 4vezredes ábécéjében, mely él és virul még, ám-bár döngeti már alapjait a törvény és társadalom hipokrizise.

Lipka Pál felesége is ismeri az indu-latok nagy olvasókönyvét.

— E' nem szívbetegség!...

Aszongya.

Eppen ü.

Ha nem tartana attól, hogy az öreg-asszony eszméletlen fájdalmaiban is fi-gyel a szóra, akkor úgy ráripakodna a jóságos Rozira, hogy egyszer ben elhor-daná magát innen, örülne, hogy épségben mentheti az irháját. No nézzed, a cso-roszlya más ügye-bajn felháborodik, sa-jnálkozik, indulatoskodik, a naga háza elől pedig el sem seprí a szemetet.

Még ü meriszel...

Ráripakodnék, de óvatos. Miért is koc-káztatna, amikor még csak féluton van? Közel hajol tehát özvegy Takácsné fü-léhez és bajszos aikai alól valósággal be-levigyorogja a feleletet:

— Nem szívbetegség?... Hát micsoda?

Jóságos Rozi utálkozik még a lehelleté-től is, úgy húzódik el tőle, olyan itó-zattal és borzadással, mint békés polgár az elvetemedett rablógylkostól.

— Hát micsodát gondusz te?... Besziji!

A halálos gyűlölet suttogásig halkított szópárbaja zajlik le közöttük, miközben az öregasszony a párnák között végig-szenvedi a Megváltó kinjait és macska-szerű vinnyogásaival, jajgatásaival, hör-géseivel megtölti a ház minden zugát.

— Tán azt gondolod, az a betegsége, ami az uradnak?

Takácsné rémülten, tehetetlenül, idei-lenül hallgat. Ez a gyöngesség megduz-zasztja a majompofája merész-ségét és fantáziáját.

— Vagy azt hiszed, az a baja, ami az öreg Patakinak? Vagy a Cser Anna gyerekinék? Vagy a többinek? Te biztos többiül tucc, mint én!...

Jóságos Rozi úgy menekül ki az utcára, mintha a pokol tornácából szalasztották volna meg.

Egész gyűlölete, undora, magvetése a bába ellen fordul. Mert bizonyos az, hogy Zsuzsa keze van benne a dologban. Ő adhatta az orvosságot Sziji Julinak, hogy megtette a pénzt Puskás Áronné életén. Most már látja, nincs ennek a nő-nek se érzése, se lelke, se becsülete. El-

pusztítaná az édesanyját is, el még a sa-ját gyermekét is, hogy összehalmozhas-sa az ezüstöt. Megöli a saját fajtáját, mindegy neki, hogy férfi vagy asszony, csak pénz lásson belőle.

Féktelen, keserű szenvedélyében azt se tudja, mit cselekszik.

Az iskolakapunál a kerítés deszkái kö-zött kihajlanak az utra egy Judás-fa feketeháncsu ágai. Letöri az egyik vesszőt és úgy megsuhogtatja, hogy sir bele a levegő.

— Evvel vág bele a Zsuzsa kövér arcába.

Evvel tanítja meg tisztességérzésre, be-csültre.

Három-négy suvintást megérdemel a leffedt tokájára a bábászüle.

Ennyivel tartozik a szegény Puskás Áronné életéért. Egy kis ráadásnak a százötven pengőre. Mert százötvenet leg-kevesebb fizetett az orvosáért. Sziji Juli. Megéri neki. Marad az öregasszony után néhány hold föld, lakház, prés-kunyhó, belsőség.

Ugy fordul Fazekasné kapuján, akár a szélvész, mintha meghibbant volna.

— Te miccsináltál a Sziji Julival?

— Én-e?

A bába olyan meghökkenve, csudál-kozva, értetlenül néz rá, mintha hóbor-tost látna maga előtt.

— Én-e?... A Sziji Julival?

Jóságos Rozi kezében hátrább eresz-kedik a Judásfa vesszeje. Zsuzsa meg-döbbenése, meglepetése, kicsit felhigítja összesűrűsödött vérért. Azt várta, hogy a bába hazudozni fog, tiltakozik vagy visz-szautasítja, hogy mi közöd hozzája? De ez az értelmetlen, riadt csudálkozás, ez a gyanutlan meglepődöttség kétkedővé te-szi.

— Mit attál neki?... Mért attál neki?

— Én-e?... Nem kirt tüllem semmit, ezen a szent világon.

— Akkor mitől rugdalózik Puskás Áronné?

A bába úgy váltja színét, mint a ka-méleon. Fehérből pirosra, pirosról zöldre, zöldből kékre megyen át, zsíros arcán egyszeriben kiütköznek a veritékces-pe-kek.

— Rugdalózik?

— A végít járja..

— A zannya!...

Durva káromkodás szakad fel belől.

Rettentő fellángolásában, felháborodá-sában teste megfeszül a kövérségről, kényelemről, lassúságról. Felkapja a kendőjét, kisiet az utcára, s mint a ka-rika gurul Lipka Pál háza felé.

A jóságos Rozi nyomában.

Gyűlölete és felháborodása a bábászü-lével való együttérzéssé változik. Lám, mégse ő adta, ha megspólja is az em-bert, mégis van benne becsület. Nem utszéli cafra, aki bármire odaadja magát.

A Judás-pálcát áthajítja egy kerítésen Zsuzsa agyában gyorsan változnak a gondolatok. Kileste. Kitudta. Meglopta. Megrabolta. A becsület...

Egész bensejében reszkette nyomja le Sziji Juli kilincsét.

Jóságos Rozi egy darabig rostokol a



háza előtt, majd megnyugodva, mint aki a magasabb igazságszolgáltatási rendes útjára terelte, elindul hazafelé.

Az öregasszony kicsit jobban volt, ugyan nyögött és hörögött még, de már a holtrafáradtság nyugalmaival pihent a párnák között.



Hogyan lehet a bőrt megújítani?

Ugyanezt kérdezik mindazok a szerencsétlenek, akiket megtámadott a bőrbaj s amelynek következményeitől, borzalmaitól még a legjobb orvosok igénybevételével sem tudnak menekülni.

De mindazok, akik a RICHELET VERTISZTÍTÓ-hoz (DÉPURATIF RICHELET) folyamodnak, megadják rá a meggyőző feleletet.

Elmondhatják, hogy a vér eme felfrissítő csodaterve szere egyidejűleg a bőr megújítását hozza magával, amelyet egészséggé tesz még a legelvetőbb elemekben is.

A RICHELET VERTISZTÍTÓ (DÉPURATIF RICHELET) megszabadítja a szervezetet a mérges anyagoktól, szabaddá teszi a vérkeringést a fehér sejtek megtisztítása által, megleveníti a szöveteleképződési folyamatot, új bőrfelületet ad, anélkül, hogy valami nyomot hagyna maga után.

Rendkívüli ereje hozza magával, hogy a gyógykezelésben ez a szer képezi a tipikus gyógymódot a következő bajoknál: artritikus köszvény, reuma, érelmeszesedés, gőrcsér, flébit, tályog, érdaganat, idegfájdalom.

Győzedelmeskedik a legkétségbeesettebb bajokon. Hatását, gyógyítóerejét megérezni az élet forrásáig.

A köhögés pusztításai

A mellbajok új kezelési módszere

Szenzációs eredmények az „ALDA” SZIRUPPAL

A bromoform és sulfo-gaiacolat de potassium fertőtlenítő hatása

Ot év alatt több mint 500 000 üveget adtunk el

Kétségbeesett esetekben, kezdő tuberkulózis-nál, légsőhurutnál, asztmánál, tüdőtagulás-nál, a kínzó számarhurutnál, gége- és garat-hurutnál az ALDA szirup a legserencsésebb eredményekkel alkalmazható.

A ALDA szirup, amely joggal a *tüdő megmentőjének* nevezhető, enyhíti és gyógyítja a köhögést, regenerálja a megtámadott szövete-



Ezért... gondoskodjék arról, hogy a bajt mindjárt gyökeré-ben szüntesse meg. Hosszu eszénde praxi-som alatt betegimnek, akik köhögtek, ALDA mellszirupot rendeltem és soha egyetlen más gyógyszerrel sem értem el olyan gyors, azo-nali eredményt, mint az ALDA sziruppal. Const. Chihăescu, az ismert bukaresti gyógy-szerész eme készítményével. Ha a szerencsé-sen és zseniálisan összeállított tartalmának, melynek főbb alkotórészei Pulmonania off, ca-lium sulfo-gaiacolicum, bromotorm, aconit belladonna és a kintő codeinbiodat, az ALDA szirup fölötte energikus hatása utólréhetetlen. A köhögés és bronchitis 24 órán belül elmu-lik.



ket, élénkíti a fagoci ozist és ellentállóvá te-szi a megtámadt tüdőt az emberiség nagy ostorával szemben: a tuberkulózis ellen. Dr. ICS. Kapható gyógyszerárakban és drogériák-ban. A Const. Chihăescu laboratórium igazgató-sára a naponta érkező köszönőlevelekből az alábbi választotta ki közlésre: Tisztelt Gyógyszerész Ur! Mint csodás készítményének régi vevője, sietek, hogy jelen soraimmal ha ártalan meg-elégdésemet és köszönetemet fejezzem ki Ön-nek ezért a csodás szörpért, amelyet Ön a „DA” szirupnak nevezett el.



tusban fel van tüntetve, vagyis 24 óra letelté-vel, előírás szerinti szedés esetén a javulás feltűnő, 2-3 kis üveg után pedig a baj egé-szen eltűnik. Minden ismerősömnek, aki köhögött, me-le-gen ajánlottam az Ön szerét ésők is teljes sikerrel alkalmazták az „ALDA” szörpöt. A jövőben is ajánlani fogom mindenkinek az Ön gyógyszerét, én is hűségesen tovább fo-gom szedni és meg vagyok győződve arról, hogy mindig vissza fogom nyerni az egész-ségemet ezzel az Ön szörpével. Kérem, gyógyszerész ur, fogadja hálám ki-fejezése mellett, őszinte szerencsekívánatai-mat is, remélem, hogy az eddig eladott 500.000 üveg rövidesen eléri e szám dupláját. Anyai I. pamutgyári könyvelő, Bukarest, Splaiul Abatorului 21

Hírek

Az érvényesülés tanszéke

Londoni jelentés szerint a los angelesi egyetemen külön tanszéket állítanak fel, amelyen arra tanítják a diákokat, hogy hogyan öltözködjének, miként viselkedjenek társaságban és mire költsek idejüket és pénzüket. A Londonon keresztül érkezett távirat szerint máris több száz diák jelentkezett az új kollégiumra, ami annak a bizonyítéka, hogy az igazi amerikaiak méltányolni tudják az igazi amerikai ideákat.

Valljuk be, ebben az új tanszéket létesítő gondolatban van valami imponáló ösztönzés és bátor leszámolás azzal az időszerűtlen tévhitel, hogy a felső iskolákban csak erkölcsi és szellemi tudást kell szerezni. Az érvényesüléshez korántsem elég a tudás, a becsület, a szorgalom és a tehetség, — hanem ezek mellett, sokszor ezek felett kell valami éppen az érvényesülés tehetségéből. Az új los angelesi tanszék, ha nem is kimerítően, de megközelítő pontossággal körül írja azokat a kellekkeit, amelyek segítségével mindneki könnyebben lehet a maga sorsának kopácsa, mint ezek nélkül. Hát persze, hogy fontos ki hogyan öltözködjék, hogyan viselkedik társaságban, mivel tölti idejét és mire költi a pénzét. Ezzel a felfedezéssel Amerika elkészült, érdeme csupán annyi, hogy volt bátorsága ezeket a másodrangú tulajdonságokat egy egyetemi katedrálra a szellemi és erkölcsi tulajdonságokkal egyrangúra emelni. Az amerikai egyetemek alighanem lemondtak arról az utópiáról, hogy a szellemi felsőrendűség álomlovagjait neveljék fel hajlékukban,ők az élet, a pénz bajnokait akarják felnevelni.

— Ti fizettek, hogy minden fegyvert megkapjatok az érvényesülésre, én, mint becsületes üzletember mindent adok nektek, amiről tudom, hogy fontos abban a küzdelemben, amelyre elindultok — mintha ezt mondaná a los angelesi Alma Mater.

Ez a meggondolás csak újabb alkalmazása annak az amerikai elvnek: — a legkevésbé, a legtöbbet elérni. Mert Amerikában csak az eredmény a fontos, és pillanatig se tartjuk kétségesnek, hogy Amerikában nem a spanyol etikettre, nem filozófiai elmélyedésre, nem tisztesszerűségre és nem könnyes szépségekre fogják tanítani az egyetemi ifjúságot. Az az ifjuság, amelyik az új katedrán épül, nem alázatos szerzetese, hanem rögbijátékosa, boxolója lesz a magasabbrendű szellemiségnek, amelyet nem egyre reménytelenebb, de örökre hiú vonzalommal akar majd meghódítani, hanem egy kellő pillanatban elhelyezett knokauttal.

Egyszóval a szellemi soffortípus már intézményessé vált néhány éve és megjelennek szalonokban és kisportolt testű tudósok, remekül szabott ruhákban, lehetőleg bricsesben, sikamlós anekdotákat, színházi intimításokat fognak elbeszélni, okosan költik a pénzt, szabad idejükben pedig szobagolfot, pokert és base-ball-t játszanak majd. És mindenki érdeme szerint fog érvényesülni.

Ez Amerika győzelme, a racionalizált élet és a racionalizált tudomány diadala. Lám, nálunk mindehhez elég volna az öt helyett egy tantárgyat tanítani: — hogy honnan vegye az ember a pénzt, a melyből öltözködjék, társaságba járjon és költökezzék. A „hogyan”-t mi egyetem nélkül is megtanultuk.

— A B. L. legközelebbi száma a román húsvét miatt csak kedden, a rendes időben jelenik meg.

— LEMONDOTT A TEMESMEGYEI PREFEKTUS. Temesvárról jelentik: Boleantu Valér, temesmegyei prefektus a kormányválság miatt táviratilag bejelentette lemondását a belügyminisztériumnak. Utódjának kinevezéséig Boleantu tovább vezeti a megye ügyeit.

— ARADI HÍREK. Tudósítónk jelenti: Ma felfüggesztették állásától Stan Martin és Jordache detektíveket, akik Mayer János piaci árust a rendőrségen vérsére verték. — Az aradi vasutasok között nagy aggodalmat kelt az üzletvezetőség még itthagított három töredékosztályának az áthelyezése, ami által számosan maradnak állás nélkül.

★ ELJEGYZÉS. Schwartz Mady (Brassó) és Gyuris József (Nagyvárad) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

Hölgyeim! Égerkezték E 20191

W. Fejér Sári

kalapszalonnában

a legújabb bécsi seiyen és szalma modellek, melyek minden elfogadható árban lesznek eladva. Alakítást gyorsan és szépen 70-120 lejig vállalok

BRASSO, KAPU-UTCA 40. SZ.

regi szám 48) Az udvarban.

Olecsó árak. Vigyázat a címre!

— UJABB ÖNGYILKOSSÁG BRASSÓBAN. Valentin Pavlea, a brassói mértékitelesítő hivatal tisztviselője öngyilkos lett. — Pavlea vaskályháját megrakta szénnel, minden nyílást elzárt és meggyújtotta a szénét. A házbeliek reggel a szénázra lettek figyelmesek, ami az alérlő szobájából aradi. Behatoltak Pavleához, aki már halott volt. Az öngyilkosság oka mindaddig ismeretlen.

★ JÖNNEK A MOMIKUSOK! A híres komikus gárda vendégtornéja két, a mai viszonyok mellett nagyon feltűnő jelenséget mutat: nevetést és telt házakat. Igaz, hogy mindent egy lapra tették fel, az eredeti együttesel jönnek, azzal az együttesel amely 1928 óta összeszokott és felülmúlhatatlan hatásában teljesen ki van próbálva. A hosszú műsor alatt nem fordul elő egyetlen holt pont, egyetlen szürke jelenet sem, a közönség végigkacagja az egész műsort. A nevetés jelében győző az együttes mindenütt, ahol fellép.

— ABBÁZIABAN MEGHALT EGY BUDAPESTI UJSÁGÍRÓ. Abbáziából jelentik: Ma hirtelen meghalt itt Singer Artur ismert német újságíró, a „Berliner Tageblatt” budapesti szerkesztője, számos német lap tudósítója és a Rudolf Mosse-cég magyarországi képviselője. Singer Artur a budapesti német lapoknál kezdte pályafutását és rövidesen becsült tagja lett az újságíró karnak.

— MILYEN LESZ AZ IDŐ? A budapesti meteorológiai intézet jelentése szerint változékony, esőre hajló idő várható, lényeges hőváltozás nélkül.

— MESTERSÉGESEN TÁPLÁLJAK BORNEMISSZA BÁRÓT, AKI VELETLENÜL AGYONLÖTTE FORSTER Mária BARÓNOT. Budapestről jelentik: A Farkasréti temetőben tegnap délután temették el hatalmas részvét mellett a tragikus körülmények között életét vesztett Forster Mária bárónőt. A temetésen képviseltette magát a kormányzó, ezenkívül megjelent József Ferencz főherceg, Gabriella és Magdolna hercegnők, mintegy ötven főnyi mágás és több ezer rugó gyászoló tömeg. Bornemissza bárót, aki a szerencsétlenséget előidézte, mesterségesen táplálják a helyőrségi kórházban, miután nem akar táplálékot venni magához.

— NEWYORKBAN ELFOGTAK EGY ROMÁN NEMZETKÖZI SZÉLHÁMOST. Newyorkból jelentik: Az itteni rendőrség elfogta Margalecu Vazul nemzetközi román szélhámost, aki eredetileg ügyvéd volt Bukarestben, majd kiülföldön telepedett meg és különböző vakmerő csalásokat követett el Bécsben és Berlinben. Legutóljára az Egyesült Államokba tette át székhelyét, ahol most azután rendőrkézzre került.

— NEM SZABAD ÁRULNI A „SZIBÉRIAI GARNIZON” MAGYAR KIADÁSÁT CSEH-SZLOVÁKIÁBAN. Löcséről jelentik: Az itteni bíróság már régebben négyszáz cseh-korona pénzbüntetésre ítélte Braun Laura löcsei könyvkereskedőt, Markovits Rodion: „Szibériai Garnizon” című regényének árusításáért. A kassai felsőbíróság most helybenhagyta az elsőfoku ítéletet, azzal az indoklással, hogy jöllehet. Markovits könyvének első kiadása Romániában jelent meg, a második kiadást azonban az egyik budapesti könyvkiadó bocsátotta utnak, miért is a könyv magyar kiadványnak tekintendő.

— HARMAN VANNAK A CSIKSZEREDAI PÉNZHAMISÍTÓK. Tudósítónk jelenti: Pár nappal ezelőtt megírtuk, hogy a csikmegyei hamis 20 lejesek gyártói a rendőrség és a csendőrség együttes nyomozásának sikerült lelepleznie. Bara Péter és Gáll Illés állástalan g/plakatosokat letartóztatták, sőt megölték és elkobozták a meglehetősen primitív pénzgyártó gépet is. Most tudósítónk pótlólag közli, hogy nem ketten, hanem hárman voltak a pénzhamisítók. A harmadik Antal Bóla csikszeredai mészáros, aki a vállalkozást finanszírozta s így tulajdonképpen ő volt a társaság feje is. Antal Bóla Csikszepváren leplezték le, ahol vásár közben az egyik csángó gazdának hamis 20 lejesekkel fizetett. Természetesen letartóztatták. Vallatása során árulta el bűntársainak, Bara Péternek és Gáll Illésnek a nevét. Most mindhárman a csikszeredai ügyészség fogházában vannak.

★ KONFIRMÁCIÓI ELŐKÉSZÍTÉS. A brassói református egyháznál a konfirmációi előkészítés húsvétól áldozócsütörtökig, mindennap délután 6—8 óráig tartatik a református tanácssteremben és pedig hétfőn, szerdán, pénteken a fiuknak, más napokon a leányoknak. Vasárnapokon délután 3—5-ig közös énekóra a templomban.

★ A BRASSÓI MAGYAR KÉK-KERESZT EGYESÜLET folyó hó 12-én este 8 órakor tartja műsoros estélyét a „Szász kék-kereszt” termében (Fekete-utca 46. sz.), melyre a n. é. közönséget tisztelettel meghívja a rendezőség.

A kö-eledő építkezési szezonra, legolcsóbb napiáron szállít:

traverzetet,
betonvasat,
falkötővasakat,
mennyezet nádat,
kátránynap rt.,
szigetelő lemezt,
drótszeget,
karb-dot,

és mindanfajta vasárut.

Fröhlich Károly & Comp.

vaskereskedés,

BRASSÓ — Hosszu-utca 30 sz

— A DÜSSELDORFI TÖMEGGYILKOS KEDDEN KERÜL BIRAI ELÉ. Düsseldorfból jelentik: Kedden, április 14-én veszi kezdetét az itteni törvényszéken Kürten Péter, a hírhedt tömeggyilkos bünperének a főtárgyalása, a mely iránt országsszerte nagy érdeklődés nyilvánul meg. A törvényszék elnöke tegnap közölte a sajtóval, hogy a főtárgyalásra már minden jegyet kiadott, hiábavaló tehát a közönség további erőfeszítése, hogy újabb jegyeket csikarjon ki. A szenzációs bünpör tárgyalásán rengeteg külföldi újságíró is résztvesz.

★ JEGYEK A THEATER DER KOMIKER-HEZ. G. Ongyerth, színház- és hangversenyigazgatója közli, hogy a jegyelővétele a két román húsvéti ünnep alatt is folyik a brassói Redoute pénztáránál, délelőtt 11—1-ig. Kedden újból a Zeitschriftenzentralénál van a jegyelővétel. (A jobb jegyek legnagyobb része már elkelt.)

★ HALALOZÁS. Özv. Szabó Gyuláné, szül. Joó Teréz, 71 éves korában Marosvásárhelyen, folyó hó 9-én elhunyt. A tisztes kort megért elhunytat kiterjedi rokonsága gyászolja.

★ Levélnek ne legyen! A papír túrelmes, a toll engedelmes, de a betűkben benne a jellem, melyet Schneider Józsa grafológusnő százszázalékosan megállapít 100 lejtért kb. 220—30 szóból álló analízisben. Brassó, Sütő utca 4. szám.

Ha hashajtóra van szüksége, vegyen be este 2 szem piciny Artin dragéet, reggelre enyhe, biztos széke lesz.

— AZ ÉLET TRÉFÁI KEGYETLENEK. Londonból jelentik: Huszonkét évvel ezelőtt, 1909 március hónapában egy Mr. Winshall nevű birminghami lakos levélben megkérte egy fiatal hölgy kezét, de — noha udvarias hangon — kossart kapott. Nem sokat tördőlt a dologgal, mást volt feleségül és boldogan élt vele 1924-ben bekövetkezett haláláig. Két évvel később felesége szintén meghalt. Nemrég Winshall felnőtt fia „Lilly” aláírással levelet kapott, amelynek írója sajnálkozását fejezi ki első elhatározása fölött és a hajlandónak nyilatkozik vele házasságra lépni. A fiatalember nagyon csodálkozott, mert nem volt Lilly nevű nőismerőse és nem is tett házassági ajánlatot senkinek. Már-már azt hitte, hogy talán öntudat nélküli kettős életet él és pszichiáterrel akarta magát megvizsgáltatni, amikor pillantása a postabélyegzőre esett. A bélyegző az 1909. évszámot mutatta, ami azután megmagyarázta az egész rejtélyt. Világos volt, hogy az elsőnek megkért hölgy meggondolta a dolgot és utólag igent írt, a posta azonban ismeretlen okokból 22 évvel később kézbesítette a levelet.

★ AZ EURÓPA KÁVÉHAZBAN. (Brassó, Kolostor-utca 7. sz.) Glausius Tibor karmester és zeneszerző vezetésével az unjonnan átszervezett Jazz és Tangó-Ban mellett minden este tánc. — Kitűnő konyha, elsőrendű borok, azugai speciális „Karaiman a la Pilsen” csapolt sör. Mérsékelt árak. — Az uri közönség kedvenc találkozóhelye.

— ÉRTESÍTÉS. A magyar munkanélküliek részére eddig összegyűlt körülbelül 20.000 lej természetbeli és pénzbeli segélyt április 4-én osztotta ki a segélyező bizottság, a római kath. elemi iskola rajztermében, a munkanélküliek megbízottainak segítségével. Miután segélyre 650-an jelentkeztek és pénz eddig csak 60.000 lej, természetbeli adomány pedig 20.000 lej értékben gyűlt össze, a bizottság úgy rendelkezett, hogy ezen összegből csak a gyermekek családok kaptak segélyt. Ezek közül 100—400 lej természetbeli és pénz segélyben azok részesültek, akik valamely segélyt máshonnan is kaptak 140—800 lej természetbeli és pénzsegélyben azok részesültek, akik segélyt máshonnan nem kaptak. A segély a gyermekek számáránya alapján lett megállapítva. A tovább begyűlt összegből lehetőleg minden feliratkozott és általunk ellenőrzött munkanélkülinek adunk rendre valamely segélyt. Hogy mikor és hol arról az illetőket értesíteni fogjuk. Egyben felkérem mindazokat, akiknél még gyűjtőív van, hogy azt akár üresen is, április 15-ig okvetlen szolgáltassák be nálam. Továbbá kérem mindazokat, akik eddig még nem adakoztak, adományaikat juttassák el minél előbb hozzám, mert leírhatatlan az a nyomor, amelyen segíteni kellene, s amelyen segíteni minden jóérzésű embernek, aki teheti, kötelessége. — A Segélyező Bizottság nevében: Szabó Béni képviselő.

Theater der Komiker Wien

Fritz Grünbaum
Rótt Sándor
Springer Armin
Berta Türk
Laszky Bela
és az eredeti együttes

vendégszerepelnek: Kolozsváron április 12-én és 13-án; Brassóban április 14-én; Nagyváradon április 21-én; Temesváron 22-én.

Turnévezető: G. ONGYERTH.

Az aradi Textilimport-tízeltéskeptelensége

4raa, április 11.

Megemlékeztünk arról, hogy az aradi Textilimport-cég fizetésekeptelen lett. Az erről szó. ló közlésünkbe tévedésből Berger Mór neve került be, mint a Textilimport beltagja, holott a cég tulajdonosa Berger Ferenc. Berger Mór közismerten jóbonitásu aradi kereskedő, aki egyideig az Erber és Fleischmann cég beltagja volt, tavaly óta pedig saját üzlete van Aradon és a Textilimport céghez semmi köze.

— EGY SZÁZÉVES ASSZONY HALÁLUG. RASA. Párisból jelentik: Különös öngyilkosság történt tegnap Páris egyik külvárosában, ahol hatodik emeleti lakásából az utcára vetette magát Marie Martanex százéves asszony, és ott szörnyethalt. Bucsubelében az írta, hogy nem bírja az életet és nem akarja, hogy még öregebb legyen.

★ EGYETLEN ÁLLAMILAG ENGEDÉLYEZETT AUTÓ-SZAKISKOLA BRASSÓBAN. (2476—1931. miniszteri engedély.) Fölösleges kiadások elkerülése végett közlöm, hogy csak az én szakiskolamban végzett tanítványok nyerhetik el az államilag érvényes hajtási engedélyeket. — Jelenkezések Brassó Hosszu-utca 14. Ziegler Albert, okleveles pilóta.

Szerkesztői üzenetek

S. K., előfizető, Hátszeg. Olyan nevű autógummiömlőt itteni szaküzletekben nem ismernek. Nincs más neve is?

M. I. Elvezett ajánlólevél után 50 lejt fizet a posta. Egyébként egyáltalán nem felel és nem fizet.

Cz. I. Külön nem árulhat, s más sem, ha nincs külön engedélye.

Etikett. Ha annak, aki Önnek kezét nyújt, nincs keztyű a kezén, Önnek pedig van: akkor huzzza le a keztyűjét. Ha azonban mindkettőjük kezén van keztyű, akkor nincs semmi értelme annak, hogy kézfogáskor mindketten lehúzzák keztyűköt a keztyűt. (Uj Idők Illem-tana, — Br. L. könyvosztálya.)

G. Sch., Gyergyószentmiklós. A kérdézt erdőinspektor címe: Joan Schorscher subinspector silvic, Bucuresti, III. Parcul Principale Carol Alea a) 17. A földmivelésügyi miniszter elrendelte ugyan, hogy 1931-ben sem előléptetés, sem új állás nem létezik, de, mivel sok üres állás van, nincs kizárás, hogy sikerre lesz.

Hálás köszönet. Sorsjegyei nem nyertek. P. K. 273.694. Tessék az iparhatóságnál beadni a kérvényt s egyidejűleg iparengedély is kérni. Ugyanott megmondják, milyen iratok kellene hozzá.

B. Á., Bukarest. Azok után, amik levelében foglaltaknak, nem is lehet kétséges, hogy jog szerint Ön román állampolgár. A hiba ott történt, hogy annak idején nem jelentkezett, mint román állampolgár. A sok méltatlanság miatt, mely kétségtelen román állampolgársága ellenére Önnek történt, forduljon tanácsért, segítségért a Magyar Párt bukaresti irodájához. (Str. Transilvaniei 6.). Fia szintén forduljon oda, vagy a bukaresti magyar követségre, (Str. Boceanu 6.)

Alfréd. Az angol térdszalagrendet III. Edward alapította, a XIII. század végén. Ennek a jelszava: Honny soít qui maly pense. (Becs-telen legyen, aki rosszra gondol.) Ez a mondas állítólag onnan ered, hogy Edward király a Salisburg grófné harisnyakötőjét, amelyet ez tánc közben elvesztett, térdénálva nyújtotta át, mire a körülállók mosolyogva néztek a királyra, aki ekkor a fenti szavakat mondta a jelenlétüknek.

R. I. Ha az ajánlat felvételével egyidejűleg nem írt alá olyan nyilatkozatot, mely szerint a biztosítási összeget a lejáratkor magyar korában kívánja kifizettetni akkor a biztosítási összeg 1:2 arányában, lejben fizettetik ki. Ellenkező esetben magyar korában.

P. S., Temesvár. Miután ügye, ahogy előadásból kiviláglik, a jog minden jellegével felruházta, legegyszerűbb, sőt egyedül indokolt, ha kinullázott érdekei védelmére pert indít. Ennél jobb tanácsot igazán nem adhatunk, mert az Ön kritikus dologán senki más nem segíthet, csak az igazságszolgáltatás.

162014 sz előfizető. Megszavazta a parlament, de még — nem tudni, mi okból, — a hivatalos lapban nem jelent meg a törvény.

500 millió tojást

tart frissen minden évben a GARANTOL. Tegye el tojásszükségtelét, még pedig tavasszal az egyetlen jó tojástervező szerrel a

GARANTOL-LAL

amely több mint egy évig teljesen frissen tartja a tojásokat. A tojás sárgája könnyen válik a tojás teherjétől, utóbbit könnyen verhetjük habbá — minden kellemetlen íz és szag — a tojások eltevése egyszerűen, tisztán, megbízhatóan és olcsón történik. Legkisebb A csomagolás 100—120 tojásnak elegendő.

Kapható minden szakmabeli üzletben. Képviselet: »PHARMAC« Brassó.

173 31 233 31 11rral bélelt zacskó.

Merevek izmai - izületei?

- próbálja ezt meg Ön is

A késszerű fájdalom a tarkójában és vállában... Nyomóreknak érzi magát. Ne szenvedjen, használja Ön is a Sloan's Liniment az izmok fájdalmának enyhítésére.



Könnyen dörzsölje be a fájdalmas testrészt Sloan's Liniment-tel. A Sloan's egészséget hozó hevítése gyógyít akár csak a napsugara. A fájdalmak rögtön eltűnnek. 13 millió család használja. Kérjen újból egy üveget 75 Lei-ért.

SLOAN'S LINIMENT

Csak számolni kell a közönség teherbíróképességével

Hogyan lehet egy gyermekruhát 180 lejért egy férfi öltönyt 500 lejért adni?

Üzletmentes beszélgetés az első amerikai stílusú erdélyi kontekcióüzem igazgatójával

Brassó, április 11.

Az, ami alább következik, nem reklámnak készül. Néhány héttel ezelőtt egy egyszerű, szürke kis napihir jelent meg a sajtóban, amely arról számolt be, hogy a brassói Fibra konfekcióüzem fiókokat állít fel az ország különböző városaiban. Azóta ez a jelentéktelennek látszó üzleti esemény az érdeklődés homokterébe lépett. Nemcsak Erdélyben, hanem az ókirályságban is rendkívül élénk hatást váltott ki, úgy a nagyközönség körében, mint az üzleti életben.

A brassói Fibra eddig tíz fiókot állított fel, rövid két hónap leforgása alatt. Temesváron, Aradon, Kolozsvárt, Nagyszebenben, Petrosényban, Brassóban, Ploestiben egy-egy és Bukarestben két fiókot. Ezek az alapítások valóságos forradalmat idéztek elő a ruhabetékezés terén, mert minden eddigi létező áránál olcsóbban hozza forgalomba cikkeiket.

Egy komplett gyermekruha 180 lej, egy nyári férfiruha 500 lej, egy praktikus férfi felöltő, amelyet szinte uttorónak lehetne nevezni az európai férfidivatban, 950 lej, egy női kabát, amely külföldi modell után készült, 980 lej és így tovább.

Ezek a szinte hihetetlenül olcsó árak természetesen egy csapásra felkeltették a közönség érdeklődését és mi tagadás, a kereskedők körében nagy fejtörésre szolgáltattak okot.

EGYSZERU, MINT KOLUMBUSZ TOJÁSA

Ugy véltük, nem lesz érdektelen, ha betekintést nyújtunk ennek az amerikai stílusú üzemnek a műhelytitkaiba. Felkerestük Adler Hermann igazgatót, a Fibra vezetőjét, aki régi tapasztalt reprezentánsa a konfekció szakmának és aki az általunk feltett kérdésekre következőekben válaszolt:

Mi a magyarázata annak, - kérdeztük, hogy a Fibra ugyszólván egy csapásra megváltoztatta a ruházati piac arculatát?

- Ennek a magyarázata, - mondotta Adler igazgató, - egyszerűen az, hogy racionalizáltuk a termelést és a fiókok felállításával kapcsolatos a közvetítő kereskedelmet. Eddig az volt a helyzet, hogy a Fibra által készített ruházati cikkeket a kereskedők hozták forgalomba, ami, ha a normális kereskedőhasznát vesszük tekintetbe, legalább husz-huszonöt százalékkal megdrágította az árut. A mai gazdasági depresszióban, amikor a közönség a legkétségbeesettebb dolgait sem tudja beszerezni egyedül helyes üzleti politikának gondoltuk azt, ha minél olcsóbbá tesszük cikkeinket és így lehetővé tesszük a közönség legszélesebb rétegeinek is a beszerzést. Mint már említettem, a közvetítő kereskedelem kikapcsolása által mintegy husz százalékat az üzem racionalizálása folyán pedig további husz százalékat takarítottunk meg és ezzel cikkeink árát körülbelül negyven százalékkal szállítottuk le.

Hogyan fogadta a közönség az árak leszállítását?

- Azokon a helyeken, ahol fiókjaink vannak, minden tulajdon nélkül megállapíthatjuk, hogy színesebb és nem remélt arányú forgalom érkezik el. Beigazolódott az a feltevés, hogy „krisziszhez” az ugynevezett vételkedvőhiány is nagy mértékben járult hozzá, s miután szenzációsan olcsó árainkkal ezt a nem jelentéktelen akadályt egy csapásra eltoltuk az utból, - no, meg a reklám is megtette a magáét, - megállapítottuk az utat a vásárlóközönséghez, amely önösen hálásnak mutatkozott az általunk

városkában újabb és újabb fiókokat állítunk fel.

Eddig tart a Fibra igazgatójának nyilatkozata, amely azt bizonyítja, hogy nem kell valami ördögösség ahhoz, hogy egy üzem prosperáljon, csak meg kell találni a kapcsolatot a nagyközönséggel és pedig a jelenlegi teherbírásonak figyelembevételével.

Az uzsorakamat elleni törvény pontos szövege

Körülbelül egy héttel ezelőtt jelent meg a hivatalos lapban az uzsorakamat elleni törvény. Bár annak idején részletesen ismertettük a törvény főbb intézkedéseit, fontosságára való tekintettel, most teljes egészében és szakszerű fordításban is közöljük a törvény szövegét.

1. paragrafus. Az évi törvényes kamat Románia Nemzeti Bankja kamatlábján felül polgári ügyekben 1 százalék és kereskedelmi ügyekben évi 2 százalékban állapíttatik meg.

2. paragrafus. A megegyezéses évi kamat nem lehet nagyobb, mint 6 százalék, Románia Nemzeti Bankjának kamatlábján felül.

A megegyezéses kamatra vonatkozó igények a bíróságok előtt csak abban az esetben érvényesíthetők, ha azok írásbeli okiratban lettek kikötve. Azon esetben, ha valamely adóstól kamat követeltek anélkül, hogy az írásban lett volna kikötve, úgy az adós csak a törvényes kamatot köteles fizetni.

3. paragrafus. Kamat alatt értetnek nemcsak a készpénzben fizetendő összegek, hanem akármilyen ellenszolgáltatás, bármilyen cím, vagy elnevezés alatt, amely a tőke használatának ellenértéke, s amelyre az adós magát kötelezte, a készpénzben megállapított összeg használatáért.

4. paragrafus. Ha oly kamatok kötöttek ki, amelyek meghaladják a 2-ik paragrafusban megállapított maximumot, az ezt meghaladó kötelezettség jogilag semmis.

Azon okmányok, melyek a maximumban megállapított kamatnál nagyobb kikötéseket tartalmaznak, nem hitelesíthetők.

Azon okiratok, amelyekben a 2-ik paragrafusban írt maximális kamatnál nagyobb kamat van kikötve, csak azon megjegyzéssel kebelezhetők be, jegyezhetők elő, hogy a beírás csak a maximális kamatig eszközöltetett.

Jogilag semmisen mindazon jogügyletek, amelyek visszavásárlás, vagy használat elzáróztatást foglalnak maguk-

TENISZ-labdák Lei 45-161 ütők 500-161

felszerelések legolcsóbban

GELLER sportüzletében

Brassó, Str. Reg. Carol (Kapu-u.) 36

Egyesületi tagoknak 10% engedmény.

ban és a jelen törvény kihirdetése után kötöttek, továbbá a polgári törvénykönyv, 1371-1387, és 1697-1703 paragrafusai és a csatolt területeken érvényben levő polgári törvények megfelelő szakaszai hatályukat veszítik.

5. paragrafus. Kamatot előre kifizetni legfennebb 6 hónapra lehet.

6. paragrafus. Bármilyen természetű kamatok 3 év alatt elévülnek, ha azok nem voltak kérve, vagy perelve.

7. paragrafus. Ezen törvény rendelkezései visszamenő hatállyal alkalmaztatók:

a) bármilyen írott okmányban kikötött, bármilyen természetű kamatokat illetően a jelen törvény kihirdetésétől kezdve

b) a valóságban efektíve ki nem fizetett kamatokat illetően, amelyek bármilyen megállapodás, vagy jogcímen esedékesek voltak, a jelen törvény kihirdetése előtt s amelyek ezen törvény erejénél fogva leszállítottak évi 18 százalékra, teljes joghatályosan 1929 február 7-től kezdve (a stabilizációs törvény meghozatalától.) Kivétel alá esnek a jogerős bírói határozatokban már megállapított kamatok.

8. paragrafus. Azon hitelező, aki elfogad, vagy kiköt magában a kölcsönszerződésben, külön okiratban, burkolt iratban, vagy bármilyen más módon a jelen törvényben megállapított kamatnál magasabb megegyezéses kamatot: 2 hónaptól 1 évig terjedhető fogház és 5000-20 ezer lejig terjedhető pénzbírsággal büntetettik.

Ugyanezen büntetést kell alkalmazni azon személyekkel szemben is, akik tudatosan közre működtek a vétség elkövetésében.

9. paragrafus. Amennyiben a 8-ik paragrafusban körülírt vétséget egy hivatalos kölcsönző, vagy olyan személy követi el, aki előzőleg ugyanezen vétségért már büntetve volt, az alkalmazandó büntetés 6 hónaptól 3 évig terjedhető fogház és 20.000 lejtől 100.000 lejig terjedhető pénzbírság, valamint a politikai jogok elvesztése leand.

10. paragrafus. Abban az esetben, amikor a 8. és 9-ik paragrafusokban írt vétség kereskedelmi társaság nevében követik el, a büntetést azokkal szemben kell alkalmazni, akik az ügylet megkötését jóváhagyták.

11. paragrafus. Ezen törvény alapján a bünvádi eljárás csak a sértett fél kérésére indítható meg, akinek joga van ugyanazon kérvényben igényelni a kamattöbbletet is.

Az adósnak bünvádi feljelentése nem függeszti fel ugyanazon ügyben indított polgári vagy kereskedelmi per folyamatát.

Az adósnak polgári, vagy kereskedelmi keresete a törvénytelenül kikötött kamatok leszállítása, vagy a törvénytelenül beszedett kamatok visszafizetése iránt nem kapcsolható össze a hitelező keresetével, hanem ezekben külön-külön kell ítélni.

A törvénytelenül fizetett kamatok összegét, vagy azon kamatok, amiknek fizetése kikötött, bármilyen bizonyítási eszközzel lehet igazolni.

Az ezen törvény alapján indított bünvádi feljelentések elbírálására azon járásbírói illetékes, amelynek területén a vétség elkövetetett.

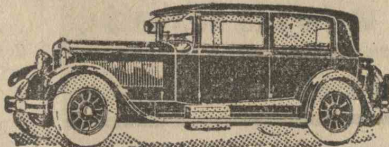
Az ezen törvény alapján megtett bünvádi feljelentés elbírálásával kapcsolatos mindenféle bírósági irat és beadvány bélyegmentes.

A jogerős büntető ítélet az elítélt költségén közzeendő egy elterjedt napilapban.

12. paragrafus. Ezen törvénnyel ellentétben minden eddigi törvényes intézkedés hatályát veszti.

Közgazdasági életünk rendkívül hatással bír a fenti törvény értelmében, tekintettel arra, hogy a Nemzeti Bank kamatlába most 8 százalék, a megítélhető maximális törvényes kamat polgári ügyekben évi 9 százalék, kereskedelmi ügyekben pedig évi 10 százalék, viszont a hitelező és adós, maguk között bármilyen ügyletben, közös megegyezéssel megállapodhatnak maximálisan évi 14 százalékban is, amit azonban a bíróság csak abban az esetben ítélt meg, ha ez a felek közötti írásban volt kikötve.

Dr. Martonossy György

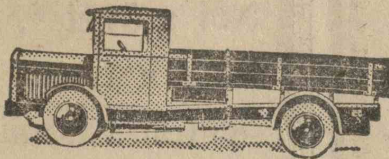


SKODA AUTOMOBILOK

csak a legjobb anyagból készülnek Egy kocsi sem megy ki a műhelyből, míg az alaposan megvizsgálva és kipróbálva nem lesz Ezek a szigorú rendszerá-lyok épp úgy vonatkoznak a 8 hengeres, mint 4 hengeres luxus kocsikra, vala mint a teherkocsikra is A legújabb és legmodernebb rendszerű gépkocsi

AUTO-SKODA

ARAD, Str. Horia 7



Rádió műsor

SZERDA, ÁPRILIS 15.

BUKAREST. 14: Gramofon. 18: Zenekari hgv. 19: Hírek, időjelzés. 19.15: Zenekari hgv. 20: Szociális és külpolitikai kérdések. 21: Gramofon. 22: Hegedűsölők. 22.30: Felolvasás. 22.45: Stefanescu-Goanga (bari on) operaénekes hgv. 23.45: Hírek. — BUDAPEST. 10.15: A rádió házikvartette. 12.10: Nemzetközi vizejelzőszolgálat. 13: Déli harangszó és hgv. Ab-rányi M. (ének) és Lux József (ének) közre-működésével. 16.30: Morse-tanfolyam. 17: Mu-rányi István novellái. 18: Gara Géza előadá-sa. 18.30: A 2. honv. gy. ezr. zenekara. 19.30: Olasz nyelvtanítás. 20: Gramofon-hgv. 21: Szabados Béla előadása. 21.30: Hgv. a közép-európai műsorcsere keretében. Az operaház zenekarának hgv., Sándor Erzs. operaénekes és Stefánia Imre hegedűművész közreműkö-désével. Utána: Rác Béla cigányzenekara. 23.20: Horváth Béla franciayelvű előadása. II. Rákóczi Ferenc és Kossuth Lajos emigrá-ciójáról. Utána: Cigányzene. — BÉCS. 12: Winternitz-zenekar. 14.10: Gramofon. 16.25: A vágyódás dalai Szőlis.ák hgv. 18—20.25: Fel-olvasások, előadások. 21.30: Vidám est. 22: An-ton Wildgans műveiből. 23.10: Hummer-ze-nekar. — VARSÓ. 17.45: Népszerű hgv. 21.30: Budapest. 23.25: Marie Labia ária-hgv. 24: Táncczene. — OSLO. 21: Hgv. 23.05: Mozart klarinet-kvintette. 23.35: Táncczene. — MILA-NÓ. 20.15: Könnyű zene. 22.20: Szimfónikus hgv. 24.55: Táncczene. — PRÁGA. 20.05: Tarka est. 21: A Rádiójournál XII. szimfónikus hgv. — RÓMA. 20.50: Gramofon. 23.10: Opera. — STOCKHOLM. 20.30: Svéd népdalok. 21.15: A stockholmi diákkórusok hgv. 23.10: Szólísták hgv. — BELGRÁD. 18: Tambura-zene. 18.30: A rádió zenekarának hgv. 21: Prága. — STUTTGART-MUHLACKER. 17.30: Délutáni hgv. 19.15: Dr. Karl Unlig előadása Besszará-biáról. 20.45: Chaplin-szenáriumi. 21.15: Éva Liebenberg ária-hgv. 22: Könnyű zene. — KÖ-NIGSBERG-HEILSBERG. 17: Szórakoztató zene. 19.30: Orosz novellák. 20.30: Hgv. Bach és Händel műveiből. 21.15: Tarka est. 23.20: Táncczene.

Primăria orasului resedintă de Județ
Sft.-Gheorghe.

No. 1067—1931.

HIRDETMEY

Közhirre tettetik, hogy folyó évi április hó 29-én délelőtt 9—11 óra között a Sft.-Gheorghe város tanácsánál a város tulajdonát képező Sugás fürdő. — 1931. évi kezdettel, — 3 évre való bérbeadására vonatkozólag írás-beli, zárt, lepecsételt, ajánlatokkal nyilvános árverés lesz tartva.

Az egész üdülőtelep bérbeadatik, meleg és hideg fürdőivel, gőzlőivel és vendéglőjével együtt, valamint a város tulajdonát képező villák is, az árverési feltételekben foglalt kö-telzettségek szerint.

Az árverésen résztvevők kötelesek az árve-résen az árverező bizottság kezéhez az aján-latlall együtt a kikáltási árak, — amely éven-kint 40.000 lejben van megállapítva, — 50 százalékát az egész bérletidőre letenni, minl ideiglenes biztosítékok.

Ezen biztosíték készpénzben, vagy az ál-lam által garantált értékpapirokban teendő le.

A Sugás fürdő bérbeadására vonatkozó fel-tételek, a hivatalos órák alatt a Sft.-Gheorghei városi tanácsnak 8-as számú irodahe-lyiségében megtekinthetők, ahol részletesebb felvilágosítások is beszerezhetők.

Az árverés az állami szabványi törvény 88—110. Art. intézkedései szerint lesz megtart-va.

Sft. Gheorghe, la 9. Aprilie 1931.

Primar: Victor Maiorescu m. p. p. Secretar General: Balea Tănase m. p.

Ujtsa meg lejárt előfizetését, hogy a lapot fennakadás nélkül küldhessük

12%

Jelzálog-készpénzkölcsönt városi és vidéki házakra, boltokra stb., első helyen való bekebelezésre, adtőkeforrás bukaresti hitelintézet. Már meglevő

Jelzálog-tartozásokat

is átvesz ugyanazon a kamatlábon, teliesen békijellegmentesen, és minden betáblázási díj felszámítása nélkül, — Közelebbi felvilágosítást szívesességgel ad: Schrems Ferenc, Brassó, Közép-utca 114. Vidéki érdeklődőknek írásban válaszbe-lyeg beküldése esetén. 12317

Gütermann & Co.

Védjegy:



Schapp-selyem

Elismert legjobb minőség!

Főképviselet egész Romániában:

Gépselyem-gyárak

Gomblyukselyem

ORA, 45/3, 10 méter.
HALMA, 30/3, 10 méter,
HELA, 40/3, 10 méter

Gépselyem

LABOFA, 130/3, 50 méter
KORONASELYEM, 5 méter

Védjegy:



Reall-selyem

V. gyáznai a védjegyre!

EMANUEL WISNER, BUCUREȘTI, Bulev Maria 8

ÉRTESÍTÉS!

Szombaton, 1931. április hó 18-án délután 4 órakor a brassói Union-Klub helyiségében, Kolostor-utca 36. szám, a következő perzsaszőnyegek önkéntes árverésen eladotnak:

- | | |
|-----------------------------------|---------|
| 1 drb. Bokhara, nagyság 165x117 | 190x103 |
| 7 drb. Beludistan, nagyság 153x87 | 175x102 |
| | 159x86 |
| | 181x95 |
| | 152x81 |
| | 150x115 |
| 2 drb. Afghan, nagyság | 240x115 |
| | 112x102 |
| 6 drb. Siras, nagyság | 161x117 |
| | 162x118 |
| | 208x162 |
| | 148x104 |
| | 203x160 |
| | 150x106 |
| 1 drb. posztó, nagyság | 680x240 |

A szőnyegek megtekinthetők Rosner R. cég-nél, Kolostor-utca 13. szám.

Dr. Nicolae Joanes,
közjegyző.

Primaria comuna Tusnad.

No. 189—1931.

HIRDETMEY

Tusnad község előljárósága közhirre teszi, hogy az 1931. április hó 16-ára hirdetett hid-építési árlejtés 1931. május hó 26-ára halasz-tatott el.

Tusnad, 1931. április hó 10-én.

Az előljáróság.

Eladó o cson egy kéteme etes Brassóban. Vár-utca 10. sz. alatt.

Eladó 1200 m² területű ingatlan rajta evő épületekkel. 16 lak-résszel. Brassó, Honvéd-u. 16 sz. alatt.

Egy 3 keretes gőzfűrészes komplet berendezés 1 bérbeadó vagy részben is eladó.

Eladó 40 parcella 3-4-5-600 m² nagyságúak 20 mtr utcai fronttal, Brassóban. Kut-utca és Honvéd-utca átmenetnél

Ingatlanok és parcellák rész-ellege és mellette is kaphatók. Egyes tételek külön-külön is eladók. Tudakozódni Brassó, Vasut-u. 70. sz. a.

Minden este
Jazz és Tangó-Band

Európa kávéházban

(Brassó, Kolostor-utca 7.)

Gausiuss Tibor hírneves zeneszerző ve-zetése mellett — Ha táncolni és jól mu-latni ohajt okvetlenül ott legyen

Cara man a la Pi sen
speciális sör, poharaként

Olcsó

ADY

A legnagyobb magyar költő versei mélyen leszállított ron

- | | |
|--------------------------------------|---------|
| Uj versek | 68 lej |
| Illés'szekezen | 68 lej |
| Szeretném, ha szeret-nének | 68 lej |
| Ki látott engem | 68 lej |
| Ady-Anthologia | 136 lej |
| (A 10 kötet v. loga o t versel) | |
| Ady Istenes versei | 68 lej |
| Igy is történhetik | 68 lej |
| (Adi leg zebb próza írá-sal) | |

BRASSÓI LAPOK
könyvosztálya

APRÓHIRDETÉSEK

Hétköznap egy szó 6, vastag betűköl 12 lej. Vasárnap: 7-50, illetve 15 lej. Legkisebb hirde-tés 10 szó. Négyszeri hirdetés esetén 25% engedmény. Állást keresőknek 25% kedvezmény. A bukaresti kiadás részere: szavanként 3 lej, 50 szeri megjelenésnél 2 lej

Véte-eladás

CALADI HAZ, Brassó, Str. Moldova 33. sz. a. jutányosan eladó. 12466

ALBA-JULIAN sétatéri „Park” étterem és söröző, má-jus elsejére betegség miatt át-adó. Érdeklődni: Kerekes Gyula bérlelnél. 12477

Női-kalapok olcsó árban kap-hatók. Atalakításokat 70 lejért vállalak. Kapu-utca 36. Brassó.

BUTOR RÉSLETRE! Hátó, obédő és konyha berendezése, bármily kiválóban, garancia mellett vállalak. Antik butorok szakszerű javítása, levelezőlap hívásra házhoz megyek. lakab János, építet és műbutor asz-talossága. Brassó, Gyár-ut 120 mögött. Suceava-utca. 12378

Üzemképes teherautó olcsón eladó. Brassó, Közép-utca 16. szám.alatt. 12545

Eladó egy négy tükrös fod-rászület berendezés és buto-rok. Costană, Brassó, Kapu-utca 28. sz. 12542

Uj magyarnyelvű grammo-fonlemezek kaphatók, darabon-ként 60 lejért. Bukarest, Str. Buzesti 30. 12523

Állást iver

Megbízható jóérzésű magyar leány vagy asszony kerestetik jó bánásmód mellett azonnali belépésre, háztartásba, az ösz-szes házi teendők elvégzésére. Főzni tudók előnyben. Aján-la ok Dahinten kapitány, Se-bes-Alba. 12471

A Brassói Katholikus Kör vendéglős parban jártas, óva-dékképes kimerőt keres. Bö-vebb felvilágosítást nyújt Pus-kás Gerő, Brassó, Közép-utca 40. Pályázati határidő apr. 25. 12528

Keresek jómunkás szatler és autófeszítő segédet, ki a spricó-ló készülékek szépen tud dolgoz-ni. Csak elsőrendű munkást fogadok el. Ugyanott tanuló-kat, autókarozzéria munkára felveszek, kosztál és lakással. Kovács Ignác, Brassó, Közép-utca 143. 12467

Becsületes, munkabíró, szor-galmas ispánt. május 1-re fel-veszek turiai gazdaságomba. Br. Apor, jud. Treiscaune. 12356

Fiatall fényképészsegéd, vagy segédnő kerestetik Lang Hen-rik kir. udvari fényképész. Brassó. 12355

Középkorú gyermektelen há-zaspár házmesternek kerestetik. Érdeklődni: Miess borkereske-dés, Brassó, Kapu-utca 22.

Egy nagymunkás felvétetik Kósa szabóság, Brassó, Kapu-utca 6. sz. 12547

Önállóan főzni tudó magyar SZAKÁCSNŐT keresek, csakis hosszú bizonyítvánnyal. Jelent-kezés vasárnap és hétfőn dél-előtt 9—11 óra között Smiel G'za, Str. Doamnei 14. II. em. 12546

Önálló, szorgalmas, jólfőző asszonyt keresek, április 15-iki belépésre. Jacobsohn, Bukares-t, Domnita Anastasia 4. (Bre-zoiann) II. emelet. 12524

Lakás

Modern magánház kiadó azonnalra 3 szoba, konyha, fürdőszoba Brassó, Str. Vo-evozi'or 2. Gyár-ut elején. 12357

Két butorozott szoba. (egyik külbéjárattal) azonnal kiadó. Brassó, Árvaház-utca 5. I. bal-ra. 12531

Egy uccai szoba, konyha ki-adó a Gyár-ut elején, Str. Voi-vozi'or 7. sz. 12545

Sepsiszentgyörgyön, jófor-galmu fűszerüzlet bodega he-lyiséggel és lakással, azonnalra kiadó. Ráduly, Vasut-utca 24. Ugyanott komplett üzleti be-rendezés eladó. 12530

Brassóban, a Belvárosban külbéjárattal butorozott szoba komfort'al, egy, esetleg két ur-nak kiadó. Cim 12541 sz. alatt a brassói kiadóban.

Fia al házaspár keres 2 szo-bás modern lakást, lehetőleg a Belváros közelében. Cimeket kérjük „gyermektelen” jelölé-re a brassói kiadóban leadni. 12538

Kiadó két szoba, konyha és mellékhelyiségek, nagy udvar. Brassó, Honvéd-utca vagy Str. Dorobantilor 10 sz. Péter Gyu-la, főmozdonyvezető. 12533

Csinosan butorozott szoba, parkett, csempekölyha, folyó-víz kiadó. Brassó, Hosszu-utca 9 sz. 12544

Veóves

ÖRÖKBE ADNAM 10 hóna-pos, egészséges, árva leány-gyermekeket. Cim: Brassó, Dumbrava Rosi 32. 12527

Figyelem! Rosmann cukrász a tisztelt érdeklődő hölgyeknek egy komplett cukrászati tanfo-lyamot tart. Érdeklődni: Weiss-ferler Kálmán tiszteiben, Brassó, Kapu-utca 56. 12428

Önállóan dolgozó varróle-ány házakhoz ajánlkozik. Vi-dékre is elmegy. Cim: 12534 sz. alatt a brassói kiadóban.

UJ KERTÉSZET. Elvállal kertek, sirok kiültetését, izlé-ses csokrok, koszorúk kőte-sét olcsó árban. Brassó, Ro-mán temp'om-utca 99. Pajo-rin Tamás kertészete. 12540

B. L. Felősszerkesztő
Kocsis Béla

A BRASSÓI LAPOK nyomdavidálatatának kiadása es rotatión nyo-nása, Brassóban.

ELŐFIZETESI ÁRAK: Havonta 100, negyedévre 300, félre 600, évente 1200 lej. Magyarországra negyedévre 14, félre 28, évente 56 benzó. A többi külföldi álmokba negyedévre 420 félre 820 évente 1600 lej

MEGBIZOTTAK. Arad: Piața Impăratu Traian I. (Hármány Pál) — Dés: Str. S. Barnauiu 10. (Osz-tian Kálmán) — Déva: Str. Ioan Creanu 2 (Balogh Geza), Telefon 17 Huayad- és Alsófejemreay részere Kolozsvár: Str. Duca ari-er 7. (vott Timár-utca) Neumann Ignác) — Marosvásár-heiy: Sztgyörgy-u 6. (Szabó Jenő) — Nagyszeben: Str. Turanui 13. Szt. e. váry László) — Nagyváradi: Str. Nic Jia 32 (Szabó Gyula) — Szatnár: Papp Géza-utca 15 (Kertész Gyázló) Szatmár- és Marosmezyés részere — Szilágysomlyó: (Hesperin Ernő) — Temesvár: Gyárvár-ros, Figrs-utca 4 (Halmácy Pál) — Torda: Str. Re ele-er-tinand 25 (Deas Lószef)

Végkiárusítás Bologa Emil cégnél, Brassó, Buzasor 1.

- | | | |
|-------------------------------------|----------|-----|
| Creppe de Chine | Mtr. Lei | 140 |
| Férfi szövet | „ | 140 |
| Batic selyem sálak | Drb. „ | 230 |
| Női szövet | Mtr. „ | 120 |
| I-a női tweed kabátszövet | „ | 275 |
| Schroll vásznak. | „ | 33 |
| Zephyrek | „ | 36 |

Április